



ZUSTERS

Dialogoog voor dames

door

KOOS DAM

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **ZUSTERS** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **KOOS DAM** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

© **2025 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (YouTube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, generale repetities met publiek, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **2** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten.

E-mail: rechten@toneelfonds.be. Telefoon: (03)3.66.44.00.

Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

PERSONEN:

Lisa - is de oudste (30 - 55 jaar)

Vera - is de jongste (25 - 50 jaar)

DECOR:

Op het toneel een tafel, twee stoelen en heel veel emmers. In de emmer alle rekwisieten. Links en rechts voor, een microfoon op statief.

Aan het begin staat de tafel voor op het toneel met de korte kant evenwijdig aan het publiek op de tafel een telefoon.

(Tussen de scènes wordt de tafel steeds verplaatst door beide spelers. Het is een soort dans met een tafel. Soms blijft de tafel ook gewoon staan. Soms is de dans liefdevol en andermaal is hij boosaardig, soms worden er meer rondjes gemaakt dan nodig.)

MUZIEK:

De muziek die gebruikt wordt in het stuk kan naar eigen inzicht ingevuld worden, rekenschap houdend met de sfeer van het stuk. Vanuit de uitgeverij is hier **geen** muziek van leverbaar.

U dient bij uw zaaleigenaar te informeren of de muziekrechten in een totaalcontract worden voldaan. Is dit niet het geval dan dient U contact op te nemen met: BUMA/STEMRA

SCÈNE 1

LISA: We hadden nooit gedacht ooit nog vrij te komen uit dat verrotte klooster. We waren niet meer nodig zeiden de zusters. Weg met jullie. Toen stonden we op straat en moesten we alles zelf gaan doen. Dat is zwaar, want het klooster zit nog steeds in ons. Werken, eten, slapen, werken, eten, slapen. 's Morgens vroeg opstaan en 's avonds vroeg naar bed. Orde en regelmaat. We mochten nooit met elkaar praten. Ook 's nachts niet. Onze namen werden gewist, die mochten we niet meer zeggen. (*wijst naar Vera*) Zij is mijn zusje, maar we kennen elkaar nauwelijks. Thuis waren we met z'n drieën. Zij, Margo en ik. Alle drie van een andere vader. Onze moeder kroelde als een krolse kat in alle dorpsbedden. (*tegen Vera*) Heb jij een gelukkige jeugd gehad? (*geen reactie*) De wereld is te groot voor haar. Haar gezondheid houdt mij hier gevangen. Zonder mij zou ze het niet redden, dus wat doe je dan, je blijft, anders was ik allang weg geweest.

VERA: Lisa.

LISA: Ja.

VERA: Lisa.

LISA: Wat is er?

VERA: Ik ben moe.

LISA: O.

VERA: Ik heb pijn.

LISA: Alweer.

VERA: Ik heb altijd pijn. Ik kan mij niet herinneren dat ik geen pijn had. Daarom moet je bij mij blijven, lief zusje. Ik ben bang. Als jij weggaat wordt mijn pijn erger. Jij heb de macht over mijn pijn. Niet weggaan.

LISA: Ik heb geen macht over jou. Zij hadden macht over ons.

VERA: Zij?

LISA: Ja. Zij. De nonnen, de zusters. Weet je wel. Die hebben onze jeugd verpest en ons leven gestolen.

VERA: Gestolen?

LISA: Jij houdt ze nog steeds de hand boven het hoofd. Waarom? Zij hebben ons leven verwoest, ons geluk gestolen en ons plezier en onze toekomst en...

VERA: ...onze kuisheid.

LISA: (*lacht*) Onze kuisheid? Nee. Nee, onze kuisheid hebben ze niet gestolen, die hebben we zelf weggegeven.

VERA: Als je van iemand houdt dan mag het.

LISA: Ja. Het mag altijd.

VERA: Niet met de man van een ander.

LISA: (*lacht*) Als het van twee kanten komt dan mag het wel.

VERA: Ik vind één kant al zoveel.

LISA: Nou, de buurman niet, die wilde alle kanten. Totdat mamma ons naakt in bed betrapte. Toen was het uit met de pret. Zij mocht wel met iedereen het bed induiken, maar ik niet. Ze was jaloers.

VERA: Nee, ze was woedend. En daarom moesten we naar dat klooster.

LISA: Nou nee, dat kwam vooral door jou hoor. Jij had je zwanger laten maken door Pieter.

VERA: Omdat ik niet wist... Ik was niet zoals jij.

LISA: O, het is mijn schuld.

VERA: Het was onze eigen schuld, zeiden ze in het dorp.

LISA: Ach, hou toch op met je schuld. Wij hebben geen schuld. En weet je waarom niet? We waren te jong om schuld te hebben.

VERA: Voor zonden moet je boeten, zei meneer pastoor.

LISA: Ja, hij en mamma hebben er voor gezorgd dat we werden opgesloten.

VERA: Mamma niet.

LISA: Mamma ook.

VERA: Nietes.

LISA: Zij liet haar eigen kinderen opsluiten. Ook Margo en die had helemaal niets gedaan. Ze wilde gewoon van ons af.

VERA: Toen ben jij gestopt met eten.

LISA: Waar komt dat nou weer vandaan?

VERA: Jij was zo boos op haar dat je in hongerstaking ging.

LISA: Welnee joh. Dat heeft daar niets met haar te maken. Het eten was daar niet te vreten. Brood met pindakaas. Elke dag brood

met pindakaas die aan je verhemelte bleef plakken. Ik word nog misselijk als ik eraan denk.

VERA: Mamma zei dat jij de dikste was van ons.

LISA: Nou moet jij oppassen.

(De telefoon die op tafel ligt gaat. Het licht verandert. Beiden lopen naar de tafel en gaan elk aan een kant staan. Ze kijken naar de telefoon.)

Is dat jouw telefoon?

VERA: Weet ik niet.

LISA: Je weet toch wel hoe je telefoon eruit ziet.

VERA: Net zoals die van jou.

LISA: Ik zei het nog; laten we allebei een ander hoesje nemen, maar dat wilde jij niet.

VERA: Doe nou niet zo moeilijk.

LISA: Ik doe niet moeilijk. Ik voorzie dit soort dingen. *(het bellen stopt)* Zie je wel. Jij bent eigenwijs.

VERA: *(wijst naar telefoon)* Weet je wat; als ik met deze telefoon jouw nummer bel dan weten we van wie... *(telefoon rinkelt. Ze schrikken)*

LISA: *(neemt op)* Ja. *(luistert)* Charles? Het is Charles, die moet ik nemen. *(ze loopt bellend naar het achtertoneel)*

(Vera gaat met haar gezicht naar het publiek op tafel zitten, zodat we goed kunnen zien wat ze van het telefoongesprek vindt)

(Lisa overdreven) Dag schatteke... Ja, poemeltje... Tuurlijk dropvetertje... Zeker... ik ben jouw suikerspinnetje... jij mag altijd in mij verdwalen. Ik verdrink ook het liefst in jouw vijvertje... Ha, ha, ha. Ja, nou, ach we redden het samen. Ik zou natuurlijk het liefst bij jou zijn, dat weet je toch. Zo snel als ik kan.... Tuurlijk. Oui mon amour. Ja, ik ben jouw opengeslagen boek. Jij houdt van lezen.... Ik hou van... helemaal niet erg, dan lees je het boek toch nog een keer...

(Vera wordt onpasselijk van het telefoongesprek en kotst in één van de emmers)

(Lisa verbreekt de verbinding) Ben jij nou zo jaloers?

VERA: Helemaal niet, ik zou niet met je willen ruilen. Ik heb zo mijn eigen dingen die ik leuk vind. (*parlando tekst uit "The Sound of Music"*)

Rozen die geuren
Katten die spinnen
Glanzende pannen en warm wollen wanten
Cadeau met een strik of eentje met strings
(*over op het Engels*)

These are a few of my favorite things... etc. (*Sound of Music*)

SCÈNE 2

(*Changement: tafel blijft, één stoel links van de tafel. Lisa gaat zitten.*)

VERA: (*staat rechts van de tafel*) Ik heb een boterham voor je gemaakt.

LISA: Ik heb geen honger.

VERA: Als jij niet eet dan eet ik ook niet.

LISA: Waarom niet. Jij moet eten. Je bent veel te mager.

VERA: Jij moet ook eten, dat is de afspraak. We zouden samen evenveel eten.

LISA: Waarom maak jij uit wanneer ik eet en wat ik eet.

VERA: Omdat jij vals speelt. Jij gaat altijd na het eten naar de wc... Ik ben niet gek.

LISA: Jij staat de hele dag op de weegschaal en voor de spiegel. Ik ben mooi van mezelf. Hoe laat is het?

VERA: Drie uur.

LISA: Zie je wel. Ik eet nooit voor zessen. Dat voelt niet goed.

VERA: Ja, en dan heb je straks zo'n honger dat je de hele avond door blijft eten. Daar heb je morgen dan weer spijt van, omdat je jezelf een vet varken vindt. Ik ken jou toch. Ik weet hoe het werkt.

LISA: Vroeger wilde ik liever jou zijn. Jij hebt van de mooie, hoge jukbeenderen. Jij kunt zo makkelijk met mensen omgaan. Iedereen mag je graag en...

VERA: Zit je nou te slijmen.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto